

ES Español



Aplicación Cochlear™ Osia® Smart

Manual del usuario

Bienvenido

Con la aplicación Cochlear™ Osia®, puede cambiar discretamente de programa, personalizar el sonido de su procesador y activar el streaming desde fuentes de audio inalámbricas y compatibles.

La aplicación Osia Smart utiliza Bluetooth® para comunicarse con el procesador de sonido a través de un smartphone Apple o Android compatible*.

Para descargar** la aplicación Osia Smart y para utilizar algunas de sus funcionalidades es necesaria una conexión inalámbrica o 4G estable a Internet.



* Encontrará una lista de los dispositivos compatibles en www.cochlear.com/compatibility.

** La aplicación Osia Smart se puede descargar a través de App Store o Google Play.

Uso previsto

Osia Smart es una aplicación de software que se ha diseñado para controlar y supervisar a distancia el procesador de sonido Osia 2 u Osia 2(I) directamente desde un smartphone compatible. La aplicación Osia Smart se ha diseñado para utilizarse en cualquier situación en la que se pueda utilizar el smartphone compatible del paciente y conectarlo al procesador de sonido mediante Bluetooth®.

Usuarios previstos

La aplicación Osia Smart está dirigida a los siguientes usuarios:

1. Pacientes con un procesador de sonido Cochlear Osia compatible.
2. Cuidadores de pacientes que desempeñan las funciones de los pacientes en caso necesario. Los cuidadores pueden ser padres de pacientes pediátricos, personal de enfermería u otros cuidadores de pacientes dependientes.
3. Especialistas clínicos/audiólogos.

Indicaciones

La aplicación Osia Smart se ha indicado para su uso con un procesador de sonido Cochlear Osia compatible.

Los procesadores de sonido Osia compatibles son: el procesador de sonido Osia 2 y el procesador de sonido Osia 2(I).

Contraindicaciones

La aplicación Osia Smart no está indicada para su uso con procesadores de sonido que no sean el procesador de sonido Osia 2 y el procesador de sonido Osia 2(I).

Beneficios clínicos previstos

La aplicación Osia Smart funciona como parte de un sistema de conducción ósea Cochlear Osia. La mayoría de pacientes con una solución auditiva de conducción ósea disfrutarán de una mejor experiencia auditiva y una mayor calidad de vida en comparación con la audición no asistida.

Población de pacientes prevista

La aplicación Osia Smart está destinada a los pacientes con un procesador de sonido Cochlear Osia compatible y un smartphone compatible que se sientan cómodos utilizando smartphones y aplicaciones. No existen restricciones para la población de pacientes prevista de la aplicación Osia Smart en términos de edad, peso, salud u otras enfermedades.

Características de rendimiento

La aplicación Osia Smart puede utilizarse para modificar temporalmente un subconjunto de parámetros disponibles en un procesador de sonido Cochlear Osia compatible y se limita a las características de rendimiento del procesador de sonido. El subconjunto de parámetros incluye: ajustar el volumen general, ajustar el volumen en tres bandas de frecuencia separadas (graves, medios, agudos) e imitar la funcionalidad del botón duro del procesador de sonido para cambiar el programa de escucha y activar el streaming desde dispositivos Cochlear True Wireless™.

Resumen de los resultados clínicos y de seguridad

En <https://ec.europa.eu/tools/eudamed> puede encontrar un resumen de los resultados clínicos y de seguridad de la aplicación Osia Smart.

Antes de empezar

Tenga en cuenta el aspecto de seguridad al conectar su procesador de sonido a dispositivos tales como smartphones o tabletas.

Conéctese exclusivamente a dispositivos que están protegidos, por ejemplo control de acceso con PIN o contraseña. No se conecte con dispositivos cuyo sistema operativo haya sido modificado.

Para usar la aplicación, debe aceptar los términos y condiciones e iniciar sesión con su cuenta de Cochlear. Siga las instrucciones de la pantalla.

Emparejar y conectar

Android

1. Descargue e instale la aplicación Osia Smart en su smartphone compatible.
2. Inicie la aplicación Osia Smart y siga las instrucciones de la pantalla para iniciar sesión, emparejar y conectar la aplicación a su procesador de sonido.

Para desemparejar su procesador de sonido, abra la aplicación, vaya a Ajustes y seleccione "Desemparejar".

iPhone

1. Vaya a Ajustes/Accesibilidad/Audífonos MFi en su iPhone.
2. Reinicie su procesador de sonido.
3. Cuando su procesador de sonido aparece en la lista, pulse para seleccionarlo.
4. Acepte la solicitud de emparejamiento en su iPhone.
Escuchará una señal de audio en su procesador de sonido como confirmación de que el emparejamiento ha sido correcto.
5. Descargue e instale la aplicación Osia Smart.
6. Inicie la aplicación Osia Smart y siga las instrucciones de la pantalla para iniciar sesión y conectar la aplicación a su procesador de sonido.

Para desemparejar su procesador de sonido, vaya a Ajustes/ Accesibilidad/Audífonos MFi en su iPhone. Seleccione su procesador de sonido en la lista, después pulse 'Olvidar dispositivo'.

Uso de la aplicación

Control del procesador de sonido

Programa y streaming

La aplicación presenta automáticamente todos los programas de su procesador de sonido y los accesorios Cochlear Wireless emparejados. Simplemente, seleccione el icono correspondiente para cambiar de programa o activar el streaming.

Volumen

Para ajustar el volumen de su procesador de sonido, utilice el control deslizante. Utilice la función Silencio para silenciar o activar el sonido que se está transmitiendo.

Puede ajustar la relación entre el audio que está captando el micrófono de su procesador de sonido y el audio que se transmite desde sus accesorios inalámbricos.

Si tiene una configuración bilateral, puede ajustar el balance entre su procesador de sonido derecho e izquierdo.

Graves/Medios/Agudos

La aplicación le permite elegir ajustes predeterminados para situaciones o entornos específicos, o ajustar de forma precisa los tonos graves, medios y agudos. Estos ajustes no modifican los programas que ha creado su profesional sanitario de la audición y se pueden almacenar en su aplicación para acceder a ellos fácilmente. Si se realizan cambios en la configuración del programa, por ejemplo, en una conexión, puede ser necesario ajustar o eliminar los ajustes predeterminados. Siga las instrucciones de la aplicación.

Monitorización del procesador de sonido

La aplicación controla el nivel de batería de su procesador de sonido y le avisa cuando la batería está casi agotada.

Vaya a "Hearing Mentor" en el menú principal de la aplicación para ver cuántas horas ha utilizado el procesador de sonido y los programas.

Si no encuentra su procesador de sonido, utilice la función "Localizar el procesador de sonido" del menú principal de la aplicación.

Resolución de problemas

No puedo emparejar ni conectar mi procesador de sonido a la aplicación Osia Smart.

Asegúrese de que su smartphone es compatible (consulte www.cochlear.com/compatibility). Compruebe siempre que su procesador de sonido esté encendido (ON), esté cerca y tenga una pila nueva. En el manual del usuario del procesador de sonido, siga las instrucciones para reiniciar el procesador.

Mi problema no desaparece.

1. Cierre completamente la aplicación
2. Reinicie la aplicación

Mi problema no desaparece.

1. Desempareje el procesador de sonido de su smartphone
2. Desinstale la aplicación del smartphone
3. Instale la aplicación
4. Empareje el procesador de sonido con su smartphone (consulte las instrucciones de la sección Emparejar y conecta de la página 7)

Mi problema no desaparece.

Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Cochlear (www.cochlear.com/customer-service).

Notificación de un incidente grave

Aunque los incidentes graves relacionados con dispositivos médicos son poco frecuentes, se reconoce que pueden ocurrir. Como organización, Cochlear reconoce la posibilidad de que se produzcan daños y responderá a cualquier incidente grave notificado. Por "incidente grave" se entiende cualquier hecho que, de forma directa o indirecta, haya ocasionado, o podría haber ocasionado, un acontecimiento inesperado o no deseado, como por ejemplo:

- a. La muerte de un paciente, usuario u otra persona.
- b. Un deterioro grave permanente o temporal de la salud del paciente, el usuario u otra persona.
- c. Amenaza grave para la salud pública.

Los incidentes graves relacionados con su dispositivo deben notificarse al representante de Cochlear y a la autoridad de dispositivos médicos de su país, si existe.

- La oficina local de Cochlear: <https://www.cochlear.com>
- Administración australiana de productos terapéuticos (TGA): <https://www.tga.gov.au>

Aclaración de los símbolos



Fabricante y fecha de fabricación



Número de referencia en el catálogo



Consulte las instrucciones de uso (IFU)



Representante autorizado en la Comunidad Europea



Identificador único de dispositivo

Rx Only

Bajo prescripción




Dispositivo médico





Marca de registro CE con número de organismo notificado

 **AU Cochlear Ltd** (ABN 96 002 618 073)
1 University Avenue, Macquarie University,
NSW 2109, Australia
Tel: +61 2 9428 6555 Fax: +61 2 9428 6352

 **Cochlear Deutschland GmbH
& Co. KG**


Mailänder Straße 4 a, 30539 Hannover,
Germany
Tel: +49 511 542 770 Fax: +49 511 542 7770

 **Cochlear AG**
Peter Merian-Weg 4, 4052 Basel, Switzerland
Tel: +41 61 205 8204 Fax: +41 61 205 8205

 **Cochlear Americas**
10350 Park Meadows Drive, Lone Tree, CO
80124, USA
Tel: +1 303 790 9010

www.cochlear.com

 **UK Responsible Person: Cochlear
Europe Ltd**
6 Dashwood Lang Road, Bourne Business
Park, Addlestone,
Surrey KT15 2HJ, United Kingdom
Tel: +44 1932 26 3400 Fax: +44 1932 26 3426

 **Cochlear Tıbbi Cihazlar ve Sağlık
Hizmetleri Ltd. Şti.**
Küçükbakkalköy Mah, Defne Sok, Büyükhanlı
Plaza No:3 Kat:3 Daire: 9-10-11-12, 34750,
Ataşehir, İstanbul, Türkiye
Tel: +90 216 538 5900
Fax: +90 216 538 5919

Para obtener información sobre la compatibilidad de los procesadores de sonido de Cochlear con dispositivos Apple o Android, visite www.cochlear.com/compatibility. La gama de aplicaciones inteligentes y de soporte de Cochlear está disponible en la App Store y en Google Play. Para obtener información sobre los procesadores de sonido, los sistemas operativos y los dispositivos compatibles con la gama de aplicaciones inteligentes y de soporte de Cochlear, visite www.cochlear.com/compatibility.

Cochlear, 科利耳, コクレア, 코클리어, Hear now. And always, Osia, SmartSound, el logotipo elíptico y las marcas que llevan un símbolo ® o ™ son marcas comerciales o marcas comerciales registradas del grupo de empresas de Cochlear (salvo cuando se indique lo contrario).

Android, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google LLC.

Apple, el logotipo de Apple, iPhone, iPad y iPod son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

El nombre de la marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de estas marcas por parte de Cochlear Limited se efectúa bajo licencia.

© Cochlear Limited 2023. All rights reserved.

P1924889 D1924890-V2 Spanish translation of D1924411-V2 2023-06


0123